

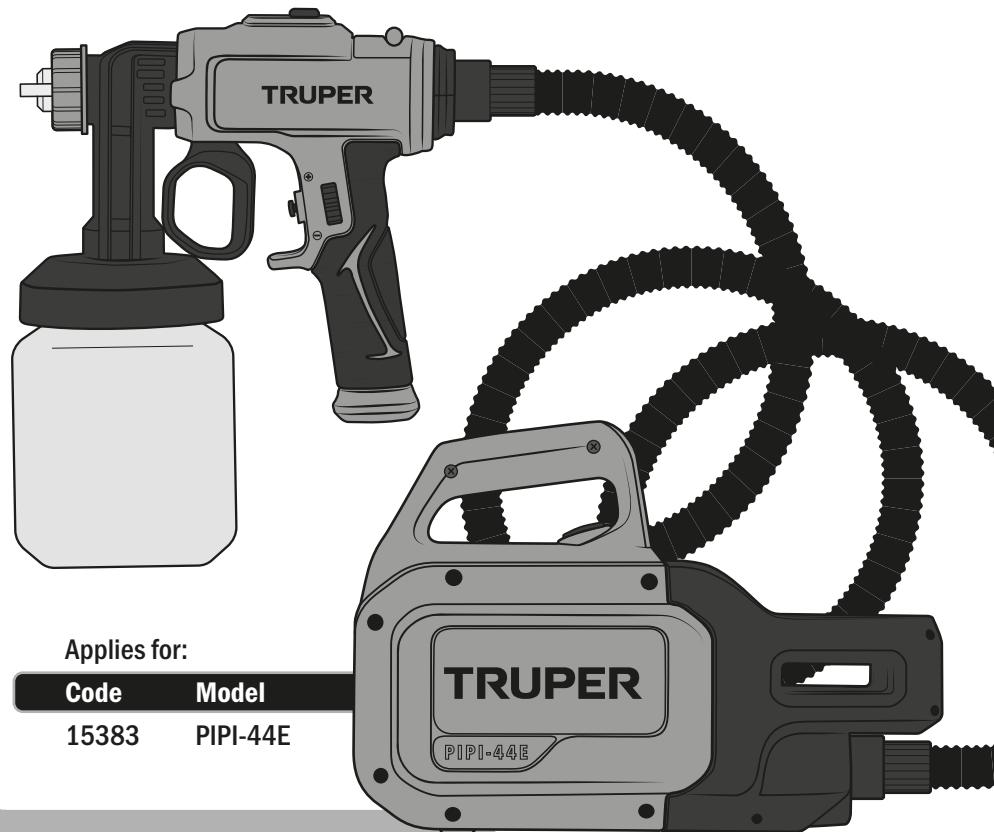
ENGLISH
ESPAÑOL

TRUPER®

Manual

Electric paint sprayer

600 W
Power



Applies for:

Code	Model
15383	PIPI-44E

PIPI-44E

 **CAUTION**



Read the user's manual thoroughly before operating this tool.

1
YEAR WARRANTY
1
YEAR WARRANTY

Technical data	3
Power requirements	3
 General power tool safety warnings	4
 Safety warnings for electric spray guns	5
Parts	6
Preparation	7
Start up	8
Maintenance	9
Troubleshooting	10
Authorized Service Centers	11
Warranty Policy	12

CAUTION

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.

Use and care recommendations



RESPECT THE WORK CYCLES

30 min of work per 15 min of rest. Maximum 3 hours daily



AVOID using the cord to move, lift or disconnect the tool



Refer to the CORRECT VISCOSITY preparation (page 7).



To **EXTEND** the life of your tool, use compressed air (blow) to clean it after each use



Keep the tool's ventilation slots **CLEAN**



Perform regular **MAINTENANCE** to your machine after each use (page 9).

PIPI-44E

Code	•	15383
Description	•	Electric paint sprayer
Voltage	•	127 V ~
Frequency	•	60 Hz
Current	•	5.2 A
Power	•	600 W
Container	•	30 oz
Maximum flow	•	450 ml / min
Duty cycle	•	30 minutes work and 15 minutes idle. Maximum 3 hours per day
Conductors	•	18 AWG x 2C with insulating temperature of 221 °F
Insulation	•	Class II
		Grade IP • IP20

Power Cord Grips Type: Y.
Build Quality: Double Insulation.
Thermal Insulation on Motor Winding: Class F.

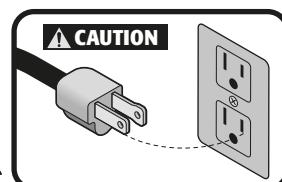
WARNING Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer or at an Authorized TRUPER Service Center. The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness.

WARNING Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.



Power requirements

WARNING Tools with double insulation are equipped with a polarized plug (one prong is wider than the other). This plug will only fit in the right way into a polarized outlet. If the plug cannot be introduced into the outlet, reverse the plug. If it still doesn't fit, call a qualified electrician to install for you a polarized outlet. Do not alter the plug in any way. Double insulation eliminates the need of both a grounded third power cord with three prongs or a grounded power connection.



WARNING When using an extension cable, verify the gauge is enough for the power that your product needs. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and overheating. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.

Ampere Capacity	Number of Conductors	Extension Gauge	
		From 6 ft to 49 ft	Higher than 49 ft
From 0 A and up to 10 A		18 AWG	16 AWG
From 10 A and up to 13 A		16 AWG	14 AWG
From 13 A and up to 15 A	3 (one grounded)	14 AWG	12 AWG
From 15 A and up to 20 A		8 AWG	6 AWG

* It is safe to use only if the extensions have a built-in artifact for over current protection.

AWG = American Wire Gauge - Reference NMX - J - 195 - ANCE

WARNING When operating power tools outdoors, use a VOLTECK grounded extension cable labeled "For Outdoors Use". These extensions are especially designed for operating outdoors and reduce the risk of electric shock.



⚠ WARNING! Read carefully all safety warnings and instructions listed below. Failure to comply with any of these warnings may result in electric shock, fire and / or severe damage. Save all warnings and instructions for future references.

Work area**Keep your work area clean, and well lit.**

Cluttered and dark areas may cause accidents.

**Never use the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**

Sparks generated by power tools may ignite the flammable material.

Keep children and bystanders at a safe distance while operating the tool.

Distractions may cause loss of control.

Electrical Safety**The tool plug must match the power outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.**

Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.

**Avoid body contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.**

The risk of electric shock increases if your body is grounded.

Do not expose the tool to rain or wet conditions.

Water entering into the tool increases the risk of electric shock.

Do not force the cord. Never use the cord to carry, lift or unplug the tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.

Using an adequate outdoor extension cord reduces the risk of electric shock.

If operating the tool in a damp location cannot be avoided, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.

Using a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety**Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.**

A moment of distraction while operating the tool may result in personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection.

Protective equipment such as safety glasses, anti-dust mask, non-skid shoes, hard hats and hearing protection used in the right conditions significantly reduce personal injury.

**Prevent unintentional starting up. Ensure the switch is in the "OFF" position before connecting into the power source and / or battery as well as when carrying the tool.**

Transporting power tools with the finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "ON" position may cause accidents.

Remove any wrench or vice before turning the power tool on.

Wrenches or vices left attached to rotating parts of the tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.

This enables a better control on the tool during unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from the moving parts.

Loose clothes, jewelry or long hair may get caught in moving parts.

If you have dust extraction and recollection devices connected onto the tool, inspect their connections and use them correctly.

Using these devices reduce dust-related risks.

Power Tools Use and Care**Do not force the tool. Use the adequate tool for your application.**

The correct tool delivers a better and safer job at the rate for which it was designed.

Do not use the tool if the switch is not working properly.

Any power tool that cannot be turned ON or OFF is dangerous and should be repaired before operating.

Disconnect the tool from the power source and / or battery before making any adjustments, changing accessories or storing.

These measures reduce the risk of accidentally starting the tool.

Store tools out of the reach of children. Do not allow persons that are not familiar with the tool or its instructions to operate the tool.

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Service the tool. Check the mobile parts are not misaligned or stuck. There should not be broken parts or other conditions that may affect its operation. Repair any damage before using the tool.

Most accidents are caused due to poor maintenance to the tools.

Keep the cutting accessories sharp and clean.

Cutting accessories in good working conditions are less likely to bind and are easier to control.

Use the tool, components and accessories in accordance with these instructions and the projected way to use it for the type of tool when in adequate working conditions.

Using the tool for applications different from those it was designed for, could result in a hazardous situation.

Service**Repair the tool in an Authorized TRUPER Service Center using only identical spare parts.**

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Children or people with reduced physical, sensory or mental capabilities shall not operate the tool, neither inexperienced people or without knowledge in the use of the tool, unless supervised by a person responsible of their safety or if receiving previous instructions about the tool operation.

Children shall be kept under supervision to double-check they will not play with the tool. Tight supervision shall be used with children or disabled persons to prevent from using or being close to any household tool.

This tool is in compliance with
the Official Mexican Standard
(NOM - Norma Oficial Mexicana).

Substances and materials

⚠ CAUTION • The device is designed to apply coating materials like paint, varnish, enamel, etc. These materials shall have a flashpoint not lower than 70° F.

⚠ WARNING • Do not spray substances you are not familiar with and the potential hazard is unknown.

⚠ WARNING • Do not spray flammable substances. Use care with hazards originated by the substances sprayed. Review the text and information in the cans and containers, or the manufacturer specifications.

Suitable materials

- Water solvent based paint, finish, primer, and paint with two components, transparent finish, automotive finish, sealer, and wood sealer.

Non suitable materials

- Wall paint (emulsion), alkaline or acidic paint. Coating with a flashpoint lower to 70° F.

Before operating the device

⚠ CAUTION • The device shall not be used in enclosed spaces or explosive environments.

- When working outside consider the wind direction. Wind can carry the coating long distances and cause damage and make the job difficult.

⚠ CAUTION • When working indoors verify there is adequate ventilation.

⚠ WARNING • The work area shall be free of ignition sources. Do not smoke while spraying or near the work place.

⚠ CAUTION • Use a breathing mask and safety glasses when spraying to prevent damaging your lungs and eyes.

- Use hearing protection.



⚠ CAUTION • People with medical implants. Before using the sprayer is recommended to visit their physician and consult with the implant manufacturer. The electro-magnetic field produced could interfere with the medical implant function.

While operating the device

⚠ CAUTION • Never point the sprayer towards your body, passersby or animals.

- Make sure that the equipment does not absorb any steam solvent.

⚠ CAUTION • In the event you need to pause during the application process, do not set the sprayer sideways. Set it onto the container base to keep the device in a vertical position.

- Disconnect the sprayer from the power source when filling up with paint or other product.

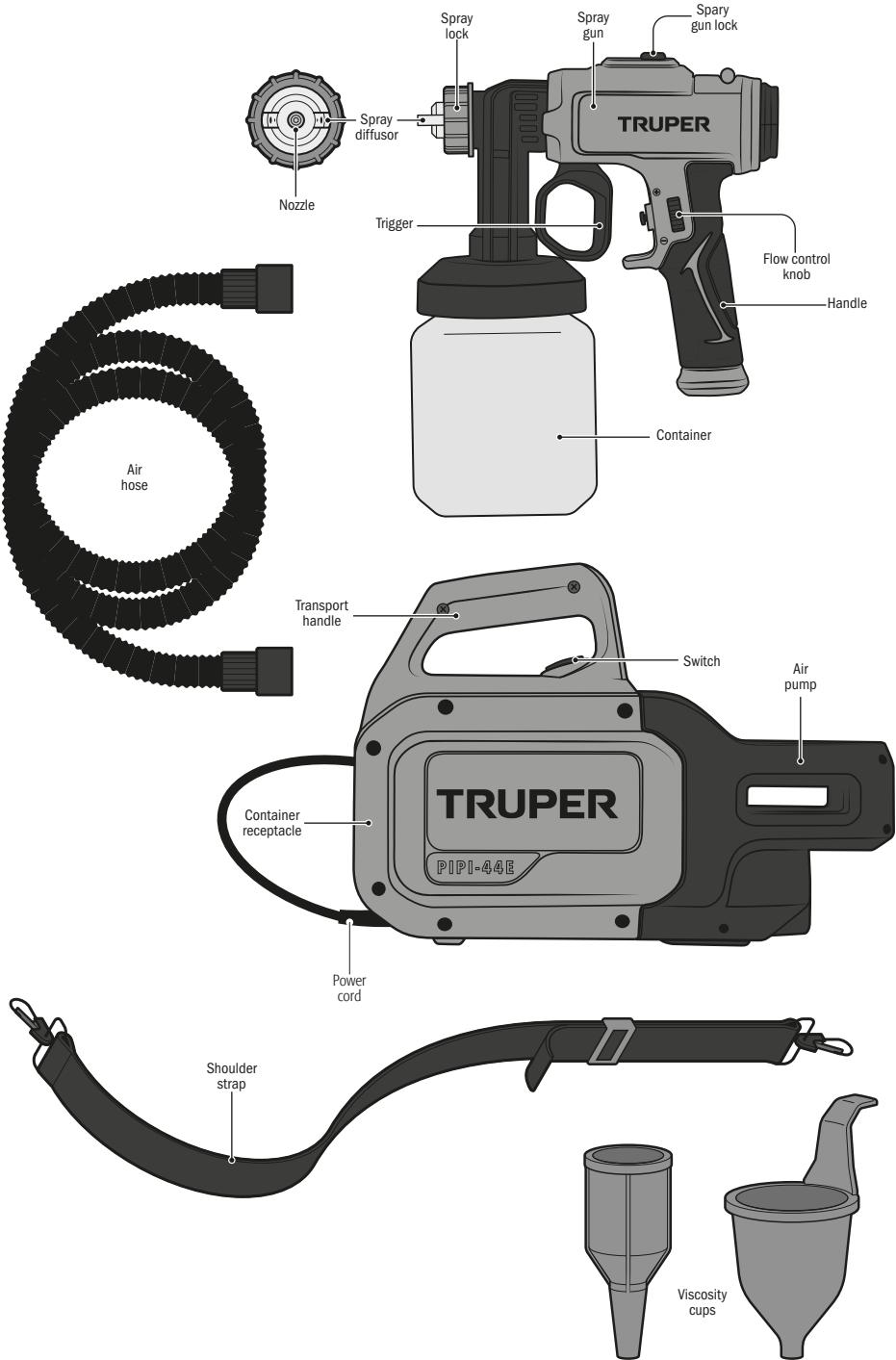
- Keep in mind the long exposure to vibration produced by tools may be harmful. Remember, a tool in good repair vibrates much less than a tool in disrepair.



After operating the device

⚠ WARNING • Do not use solvents with a flashpoint lower than 70° F to clean the sprayer.

⚠ WARNING • Never open the device to carry out repairs in the electric system.



To gain in good results the coating job it is important to prepare the surface to be sprayed. Before applying, thin the paint or product to get the right viscosity.

Double-check the surface to be spayed is free of dust, dirt or grease. Mask the areas that are not to be sprayed with good quality masking tape. The paint or product to be spayed shall be totally mixed and free of lumps or other particles. Many substances can be sprayed with the paint sprayer. Read the manufacturer recommendations before buying the product.

Thinning the material

- Most paints are sold ready to apply with a brush, but thinning is needed to be adequate for paint spraying. Follow the product manufacturer indications to thin the product correctly.
- Add thinner from 5% to 10% until reaching the right viscosity to apply the material.
- The viscosity cups included helps to determine the paint right viscosity.

Viscosity is determined with the seconds the material takes to be discharged from the viscosity cup. The next table shows the recommended times for the different types of product.

Product	Seconds to be discharged
Water based paint	20 - 25
Primer	24 - 28
Varnish	20 - 25
Oil based paint	18 - 22
Enamel paint	18 - 22
Aluminum paint	22 - 25
Automotive sealant	25 - 35
Wood sealant	28 - 35
Wood preserver	No thinner required
Wood stain	No thinner required

- If after thinning the product the dispersion capacity is too low, add more thinner. Slowly add more thinner from 5% to 10% until the dispersion capacity meets your needs.

Filling up the container

- CAUTION** • Disconnect the sprayer when filling up the container with paint or product.
- Unscrew the sprayer container.
 - Align the suction pipe depending the job to be carried out:

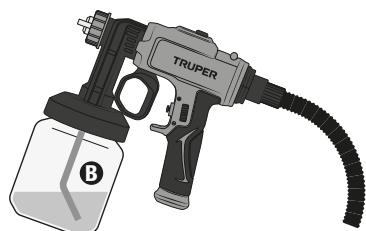
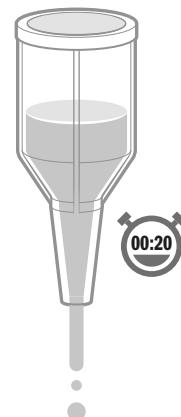
To spray horizontal objects set the suction pipe forward (**A**).

To spray objects above head set the suction pipe backwards (**B**).

- Set the container onto a piece of paper. Pour the prepared coating and fasten the container in the sprayer.

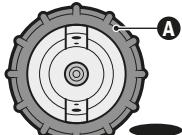
Hose and carrying belt connection

- Fix the carrying belt in the air pump.
- Insert firmly the hose ends into the sprayer and air pump.

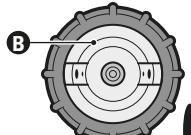


Adjustable spray pattern

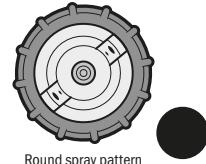
- Before starting the paint sprayer adjust the type of spray suitable for the job.
- Loosen slightly the spray lock (**A**) so that the spray disperser (**B**) is released.
- Turn the disperser into the position most suitable for the job.
- Adjust back the spray lock.



Horizontal spray pattern



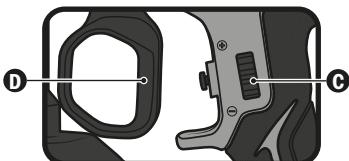
Vertical spray pattern



Round spray pattern

Material volume selector

- Turn the flow control knob (**C**) to adjust the volume of the spraying material.
- Turn the flow control knob downwards to decrease the spraying material.

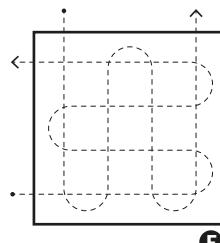
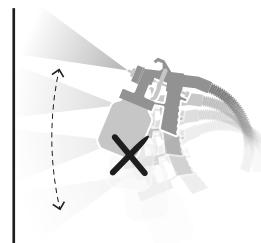
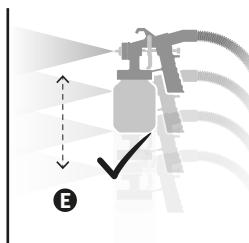


Turning on

- Plug the cable into the power outlet.
 - Press the switch on the air pump
 - Press the trigger switch (**D**) to start the paint sprayer motor and the product starts flowing out. Aim the sprayer at a piece of cardboard until the product is sprayed.
 - Release the trigger to stop the spray flow.
- WARNING** • Never press the trigger while adjusting the spray selector.

Spraying techniques

- To gain good results always keep the sprayer level and parallel to the surface (**E**). Keep the nozzle at 10" - 12" from the surface and spray evenly from side to side and up and down. Do not spray in an angle otherwise the paint will run on the surface. Work with light and even passes. When spraying large surfaces use a crossed pattern (**F**).
- Never start or stop the sprayer while aiming at the surface to be sprayed.
- Move the sprayer with a constant and uniform speed. Fast movements produce thin layers. Slow movements produce thick layers.
- Apply one layer at a time. Before applying second layer read the drying recommendation of the product manufacturer. Remember, to get a better finish it is better to apply two thin layers than only one thick layer.
- When spraying small areas keep the outlet control down. It prevents from using too much paint and prevents from over doing the spraying.
- Prevent when possible stopping and continuing the spraying of an object. It causes too much or very little paint.
- Do not tilt the paint sprayer in an angle higher than 45°.



Cleaning and care

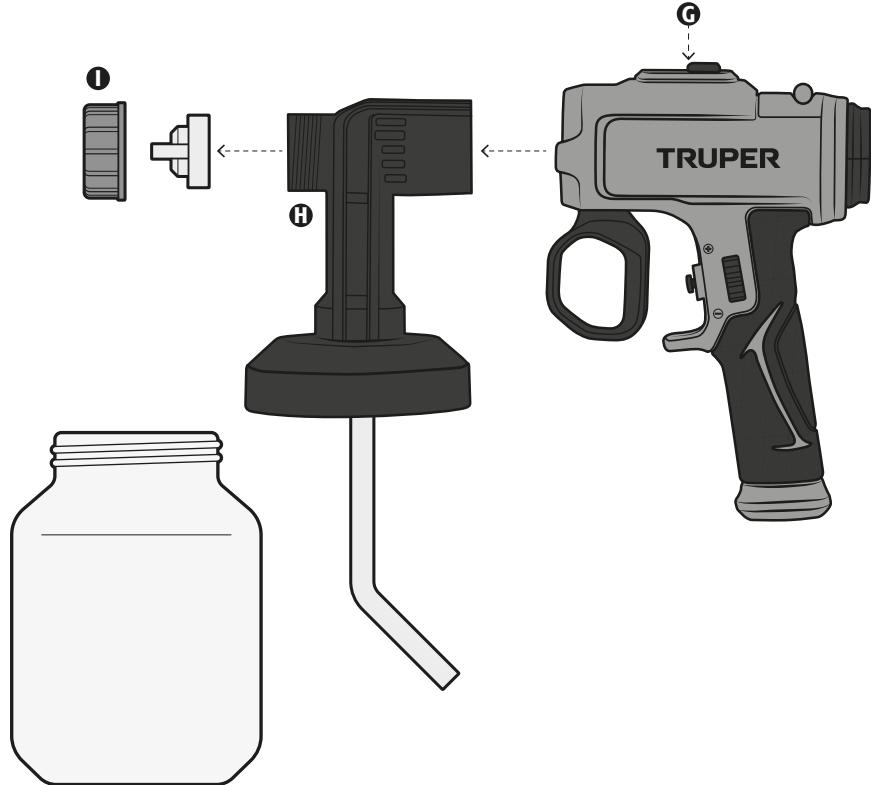
- It is very important to thoroughly clean the paint sprayer after each use.
- WARNING** • An inadequate cleaning will result in a bad performance and will make the Warranty void.
- Disconnect the power cable.
- Press the spray gun lock (**G**) to separate the pulverizing cylinder (**H**) from the sprayer housing.
- Separate the container and empty it completely.
- Clean the container with a brush and solvent adequate for the product that was used.
- Pour a little amount of the same solvent into the container.
- Fasten back the container and assemble the sprayer again.
- Connect the power cable.
- Start the sprayer and spray into a container until the solvent comes out clean from the nozzle.

- Turn off the sprayer and disconnect.
- Clean the sprayer outer parts and the container with cloth damped with solvent or water.
- Unscrew the spray lock (**I**) and remove the air cap and the nozzle. Clean the air cap and the nozzle with a brush and solvent or water.

- WARNING** • Never clean the seals, diaphragm and nozzle, the air orifices or any part of the sprayer with metal objects.

- The ventilation hose and diaphragm are solvent resistant up to a determined limit. Do not submerge the sprayer in solvent. Apply solvent only to clean with a cloth.

- WARNING** • Never place the air pump under water jets or submerge in liquid. Clean the housing using only a damp cloth.



Problem**Cause****Solution**

The material is not coming out from the nozzle .

- The nozzle is blocked.
- The suction pipe is blocked.
- The position of the volume selector is facing totally down (-).
- The feeding pipe is loose.
- There is no pressure accumulated in the container.

- Clean the nozzle.
- Clean the suction pipe.
- Turn the selector up (+).
- Install the pipe correctly.
- Tighten the container.

The material drips out from the nozzle.

- The nozzle is loose.
- The nozzle is worn.
- The nozzle seal is worn.
- The coating material is built up in the air cap, the nozzle or the needle.

- Tighten the nozzle.
- Replace the nozzle.
- Replace the nozzle seal.
- Clean the build up.

The spray is too thick.

- Viscosity in the coating material is too high.
- Volume of the material is too much.
- The volume selector position is totally up (+).
- The nozzle is contaminated.
- The air filter is very dirty.
- Not enough pressure accumulated in the container.

- Thin the material (see page 7).
- Turn the volume selector down (-).
- Turn the volume selector down (-).
- Clean the nozzle.
- Replace the filter.
- Tighten the container.

The spray jet is coming out irregularly.

- The container is getting empty.
- The air filter is too dirty.

- Fill up the container again.
- Replace filter.

The coating produce "tears".

- Too much coating material was applied.

- Turn the volume selector down (-).

The material is producing too much mist (Over-spraying).

- Too much distance away from the object.
- Too much coating was applied.

- Reduce the distance.
- Turn the volume selector down (-).

There is paint in the air hose.

- The diaphragm is dirty.
- The diaphragm is defective.

- Clean the diaphragm.
- Replace the diaphragm.

If the problems cannot be solved despite the recommended corrective actions visit an Authorized TRUPER Service Center.

Authorized Service Centers

TRUPER

In the event of any problem contacting an Authorized TRUPER Service Center, please see our webpage WWW.TRUPER.COM to get an updated list, or call our toll-free numbers 800 690-6990 or 800 018-7873 to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES	DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL: 449 994 0537
BAJA CALIFORNIA	SUCURSAL Tijuana AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL: 664 969 5100
BAJA CALIFORNIA SUR	FIX FERRETERÍAS FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL: 613 132 1115
CAMPECHE	TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA AV. ALVÁRIO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL: 981 815 2808
CHIAPAS	FIX FERRETERÍAS AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL: 962 118 4083
CHIHUAHUA	SUCURSAL CHIHUAHUA AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTEMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL: 614 434 0052
MEXICO CITY	FIX FERRETERÍAS EL MONSTRUO DE CORREDOR, CORREDOR # 35, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTEMOC, CDMX. TEL: 55 5522 5031 / 5522 4861
COAHUILA	SUCURSAL TORREÓN CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL: 871 209 68 23
COLIMA	BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL: 314 332 1986 / 332 8013
DURANGO	TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V. MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL: 618 817 1946 / 618 818 2844
ESTADO DE MÉXICO	SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC AV. PARQUE INDUSTRIAL #1-A, C.P. 54240, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. TEL: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102
GUANAJAUTO	CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V. AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88
GUERRERO	CENTRO DE SERVICIO CLÉPSE CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL: 747 478 5793
HIDALGO	FERREPRECIOS S.A. DE C.V. LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL: 775 753 6615 / 775 753 6616
JALISCO	SUCURSAL GUADALAJARA AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZÚÑIGA, JAL. TEL: 33 3606 5285 AL 90
MICHOACÁN	FIX FERRETERÍAS AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL: 443 334 6858

MORELOS	FIX FERRETERÍAS CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL: 735 352 8931
NAYARIT	HERRAMIENTAS DE TEPIC MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL: 311 258 0540
NUEVO LEÓN	SUCURSAL MONTERREY CARRETERA LA PEPEDA #300, 1B MONTERREY PARKS. COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
OAXACA	FIX FERRETERÍAS AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL: 287 106 3092
PUEBLA	SUCURSAL PUEBLA AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE. TEL: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
QUERÉTARO	ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V. AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL: 427 268 4544
QUINTANA ROO	FIX FERRETERÍAS CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL: 984 267 3140
SAN LUIS POTOSÍ	FIX FERRETERÍAS AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL: 444 822 4341
SINALOA	SUCURSAL CULIACÁN AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL: 667 173 9139 / 173 8400
SONORA	FIX FERRETERÍAS CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL: 644 413 2392
TABASCO	SUCURSAL VILLAHERMOSA CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL: 993 353 7244
TAMAULIPAS	VM ORINGS Y REFACCIONES CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRIGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL: 899 926 7552
TLAXCALA	SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL: 222 271 7502
VERACRUZ	LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL: 782 823 8100 / 826 8484
YUCATÁN	SUCURSAL MÉRIDA CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, CIPÍO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL: 999 912 2451

Code	Model	Brand
15383	PIPI-44E	TRUPER®

Warranty. Duration: 1 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by TRUPER®. To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network.. Phone number 800-018-7873. Made in China. Imported by TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.



Stamp of the business. Delivery date:

**Poliza de
Garantía**

TRUPER



Sello del establecimiento comercial. Fecho de entrega:

Garanía. Duración: 1 año. Cobertura: Piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación ofuncionamiento, excepto si se uso en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme instrucción; fue alterado o reparado por personal no autorizado por TRUPER®. Para hacer efectiva la garantía presentar el producto, poliza sellada o factura o recibo o comprobante, en el establecimiento que lo compró o en Corregidora 35, Centro, Querétaro, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, incluye los gastos de transporte del producto que devinen de su cumplimiento de su red de servicios. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial Jiutepec, Jiutepec, Ed. de Mex. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Código	Modelo	Marca	PPI-44E	TRUPER
15383				

TRUPER

Centros de Servicio Autorizados

AGUASCALIENTES DETODOPARALA CONSTRUCCIÓN GRUAS CALIENTES, AGS., TEL.: 449 994 0537	BAJA FIX FERRERIAS NAVARR HERMÁNEZAS DE TIPI NAVARR MEXICO LEO SUSURSAL MONTERRÍY COPRIAS AÑIZBURG #95, EGS. JOSE PEREZ, COL. CENTRO, C.P. 26740, CUAUTLA, MOR.	CAMPECHE TORILLERIA FERRERIA AAA AV. ALVARO OBREGÓN #224, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMPEZ TEL.: 981 115 2808	CHIAPAS FIX FERRERIAS TAPACHUA, CHIS., TEL.: 962 118 0483 AV. CENTRAL SUR #27, COL. GETRIO, C.P. 30700, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH., TEL.: 614 340 052 SUCRALIS CHIHUAHUA CALLE METAL MECHANICA #2833, MANANAHUA, COL. ESTADO DE COAHUILA
COAHUILA SUCRALIS TORILLERIA CALLE METAL MECHANICA #2833, MANANAHUA, COL. ESTADO DE COAHUILA	COMAPA DETODOPARALA MONTERRÍY COPRIAS AÑIZBURG #95, EGS. JOSE PEREZ, COL. CENTRO, C.P. 26740, CUAUTLA, MOR.	CAMPESINO TORILLERIA AV. RUMBO AL PUEBLO #110, COL. RUMBO AL PUEBLO C.P. 24080 CAMPECHE, CAMPEZ TEL.: 981 115 2808	CHIAPAS FIX FERRERIAS TAPACHUA, CHIS., TEL.: 962 118 0483 AV. CENTRAL SUR #27, COL. GETRIO, C.P. 30700, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH., TEL.: 614 340 052 SUCRALIS CHIHUAHUA CALLE METAL MECHANICA #2833, MANANAHUA, COL. ESTADO DE COAHUILA
COAHUILA SUCRALIS TORILLERIA CALLE METAL MECHANICA #2833, MANANAHUA, COL. ESTADO DE COAHUILA	DURANGO TORNILLOS AGUILA, S.A. DE C.V. CALLE 100, EDIFICIO INDUSTRIAL #1-A, C.P. 54240, MADERA, DGO., TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844	ESTADO DE COAHUILA SUCRALIS ESTACIONALITPEC CALLE 100, EDIFICIO INDUSTRIAL #1-A, C.P. 54240, MADERA, DGO., TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844	GUANAJAUTA GUNARDO CALLE 100, EDIFICIO INDUSTRIAL #1-A, C.P. 54240, MADERA, DGO., TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844
JALISCO SUCRALIS GUADALAJARA CALLE 100, EDIFICIO INDUSTRIAL #1-A, C.P. 54240, MADERA, DGO., TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844	MICHOACÁN MICHOCÁN CALLE 100, EDIFICIO INDUSTRIAL #1-A, C.P. 54240, MADERA, DGO., TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844	MICHOACÁN MICHOCÁN CALLE 100, EDIFICIO INDUSTRIAL #1-A, C.P. 54240, MADERA, DGO., TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844	MICHOACÁN MICHOCÁN CALLE 100, EDIFICIO INDUSTRIAL #1-A, C.P. 54240, MADERA, DGO., TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado, o llame al 800 690-6990 u 800 018-7873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

WWW.TRUPER.COM donde obtendrá su listado actualizado, o llame al 800 690-6990 u 800 018-7873 donde le

informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado, o llame al 800 690-6990 u 800 018-7873 donde le

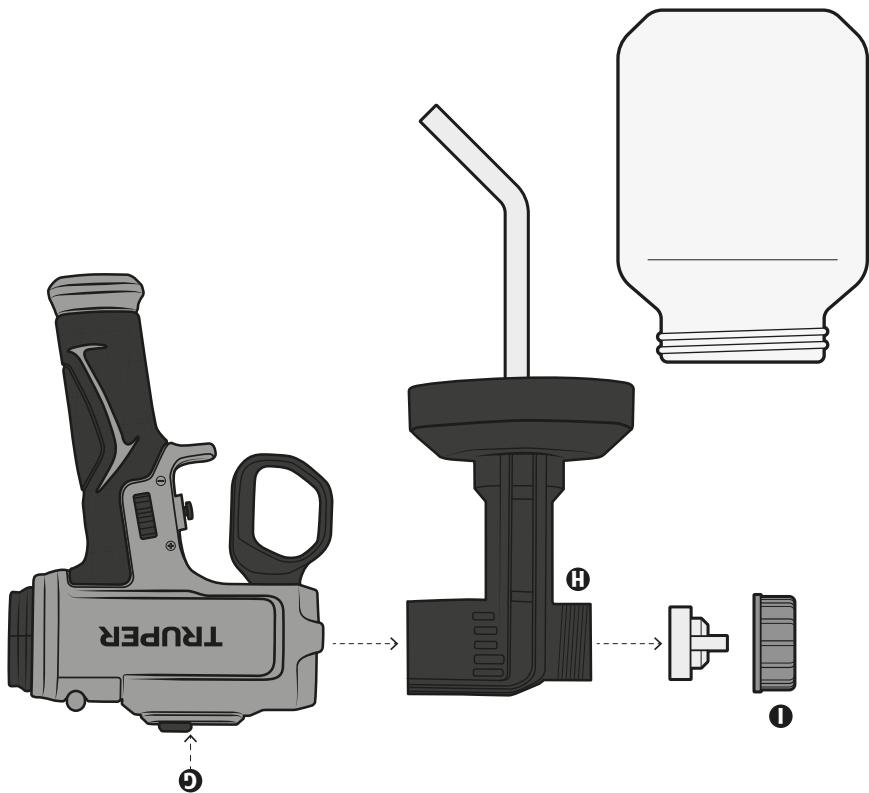
Solución de problemas

Problema Causa Solución

El material no sale por la boquilla. <ul style="list-style-type: none"> • La boquilla está bloqueada. • El tubo de succión está bloqueado. • Limpie la boquilla. 	El material gotea <ul style="list-style-type: none"> • La boquilla está suelta. • Aprende la boquilla. • Instale el tubo de succión adecuadamente. • El tubo de alimentación está suelto. • No se acumula presión en el contenido. 	La atomización es muy gruesa. <ul style="list-style-type: none"> • La viscosidad del material de recubrimiento es muy alta. • El volumen del material es demasiado. • Gire el selector de volumen hacia abajo (-). • La posición del selector de volumen está totalmente hacia arriba (+). • Gire el selector de volumen hacia abajo (-). • La boquilla está sucia. • Reemplace la boquilla. • Aprende la boquilla. • El selector de volumen es demasiado. • Adegace el material de recubrimiento. 	El chorro de rociado es irregular. <ul style="list-style-type: none"> • El selector de volumen es demasiado. • La distancia hacia el objeto es demasiada. • Gire el selector de volumen hacia abajo (-). • Se aplica demasiado reequilibrio. • Se aplica demasiado reequilibrio. • La distancia hacia el objeto es demasiada. • Gire el selector de volumen hacia abajo (-).
--	--	---	--

Si los problemas persisten a pesar de realizar las acciones correctivas recomendadas, contáctese a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.

El material produce demasiada niebla demasada. <ul style="list-style-type: none"> • La distancia hacia el objeto es demasiada. • Reduzca la distancia. 	El material produce "la graneo". <ul style="list-style-type: none"> • Se aplica demasiado material de demasiada. • Gire el selector de volumen hacia abajo (-). 	El material produce "lafregmeo". <ul style="list-style-type: none"> • Se aplica demasiado material de demasiada. • Gire el selector de volumen hacia abajo (-). 	Hay pintura en la mangüera de aire. <ul style="list-style-type: none"> • El diafragma es esta defectuoso. • Limpie el diafragma. • Cambie el diafragma.
---	--	--	---



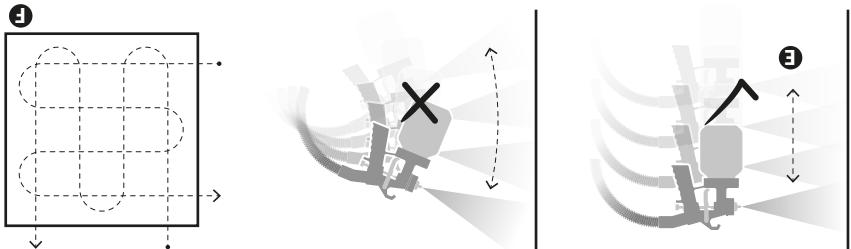
- A DVERTENCIA** • Limpiar el exterior de la pistola por completo con un trapo mojado en solvente o agua.
- A DVERTENCIA** • Desatornillar el seguro de la tapa de aire y la tapa de agua y la boquilla. Limpiar la tapa de aire y la boquilla de desatornillar el seguro de la tapa de agua.
- A DVERTENCIA** • Nunca limpie con objetos que no sean paños para limpiar.
- A DVERTENCIA** • Nunca ponga la bomba de líquidos de debajo de un chorro de agua ni la sumerja en líquidos. Limpiar la carcasa solamente con un trapo húmedo.
- La manguera de ventilación y el diafragma son resistentes a solventes hasta un límite determinado. No sumerja la pistola en solvente. Aplique solvente solo cuando sea necesario para limpiar con ayuda de un trapo.
- La manguera de ventilación y el diafragma son resistentes a solventes hasta un límite determinado. No sumerja la pistola en solvente. Aplique solvente solo cuando sea necesario para limpiar con ayuda de un trapo.

- Desconecte el cable de alimentación.
- Prepare el contenido y vacíelo por completo.
- Limpie el contenido con un cepillo y un solvente adecuado para el producto que se utilizará.
- Vierta un poco del mismo solvente en el contenido.
- Vuelva a atrilar el contenido y ame la pistola de nuevo.
- Encienda la pistola y rocíe en un contenedor hasta que solo salga solvante limpio por la boquilla.
- Apague la pistola y desconecte.

Limpieza y cuidados

TRUPER

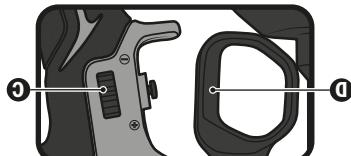
Mantenimiento



- No incline la pistola para pintura en un ángulo mayor a 45°.

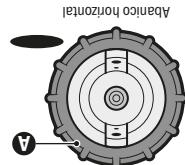
- Evite siempre que sea posible detener el rociador de un objeto. Esto ocasiona que se aplique demasiada o preveña sobre rociar.
- Cuando sea necesario detener la pintura mantenga el control de salida bajo. Con esto se evita utilizar demasiada pintura.
- Cuando sea menor que aplicar una segundas capa. Recuerde que para un mejor acabado, aplicar dos capas de gruesas siempre es mejor que aplicar solo una capa gruesa.
- Aplique una capa a la vez. En caso de requerir otra capa vea las recomendaciones de secado del fabricante del producto.
- Desplace la pistola a una velocidad constante y uniforme. Los movimientos rápidos producen capas delgadas y los movimientos lentos producen capas gruesas.
- Nunca arranque o detenga la pistola mientras este apuntando la superficie que se va a rociar.
- Desplace la pistola a una velocidad constante y uniforme. Los movimientos rápidos producen capas delgadas y los grandes, utilice un patrón cruzado (F).
- Para obtener un buen resultado mantenga siempre la pistola nivelada y paralela a la superficie (E). Mantenga la boquilla a 25 cm - 30 cm de la superficie y rocíe de manera paralela de un lado al otro de arriba hacia abajo. No rocíe en angulo, de lo contrario la pintura se correrá por la superficie. De pasadas suaves y uniformes. Cuando rocíe en grandes, utilice un patrón cruzado (F).

Técnicas de rociado



- Giire la perilla para ajuste de flujo (C) para controlar el volumen de material a rociar.
- Presione el interruptor (D) para encender la boquilla.
- Presione el interruptor de la bomba de aire.
- Ajuste la pistola hacia un pedazo de cartón hasta que el motor de la pistola comience a salir.
- Sujete el gatillo para detener el flujo de rocio.
- Nunca sujete el selector de rociado.
- Utilice la pistola para aplicar la pintura de forma segura de rociado.

Encendido

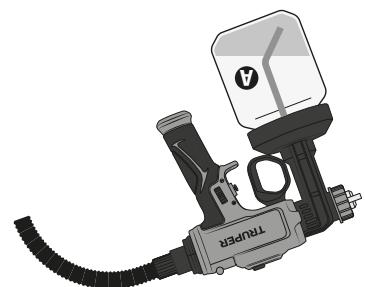
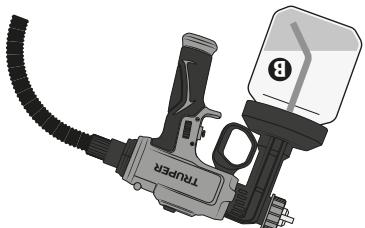


- Antes de encender la pistola, ajuste el tipo de rocio dependiendo del trabajo a realizar.
- Afloje el dispersor a la posición del rocio (A) para que el dispersor de rocio (B) quede libre.
- Giire el dispersor de rocio (A) para que el dispersor de rocio más adecuado para el trabajo.
- Afloje el desarmante el separador de rocio (A) para que el dispersor de rocio (B) quede libre.
- Apriete de nuevo el seguro de rocio.

Patrón ajustable

PUERTA EN MARCHA

TRUPER



- Inserte con firmeza a los extremos de la bomba de aire.
- Instale el cilindro en la bomba de aire.
- Mangüete a las conexiones de la pistola y de la bomba de aire.

Conexión de la mangüera y cilindro

- La mayoría de las pinturas se venden en listas para su aplicación con brocha y necesitan ser desgasadas antes de ser aplicadas
- La recomendación es aplicarla con pistola. Si se las instuchan con la recomendación de que no se aplique a la temperatura ambiente.
- Se recomienda agregar un diluyente del 5% al 10% hasta que la viscosidad sea correcta para la pintura. La viscosidad se puede determinar por medio de los segundos que tarda el material en desecarse o de la copa para viscosidad. La siguiente tabla muestra los tiempos recomendados para diferentes productos.

Para rociar superficies por encima de la capa de sución debe tener buenas resultados con la aplicación para que obtenga la recomendación correcta antes de su aplicación. Compruebe siempre que la superficie a rociar esté libre de polvo, suciedad y grasa. Confirme que ha eliminado las áreas que no se venían a rociar con clinta adhesiva protectora de buena calidad. La pintura varas sustancias con la pistola para pintura. Revise siempre las recomendaciones del fabricante del producto antes de compararlo.

- Giro de la bomba sobre una pieza de cartón bien seca para que la sución haga efecto (A).
- Alinee el objeto horizontalmente sobre una pieza de cartón de acuerdo a la altura deseada (B).
- Desatornille la bomba de la pistola para pintura.
- Desconecte la pistola del suministro eléctrico cuando lleve el contenido con pintura o producto.

A) ATENCIÓN • Desconecte la pistola del suministro eléctrico cuando lleve el contenido con pintura o producto.

Llenado del contenido

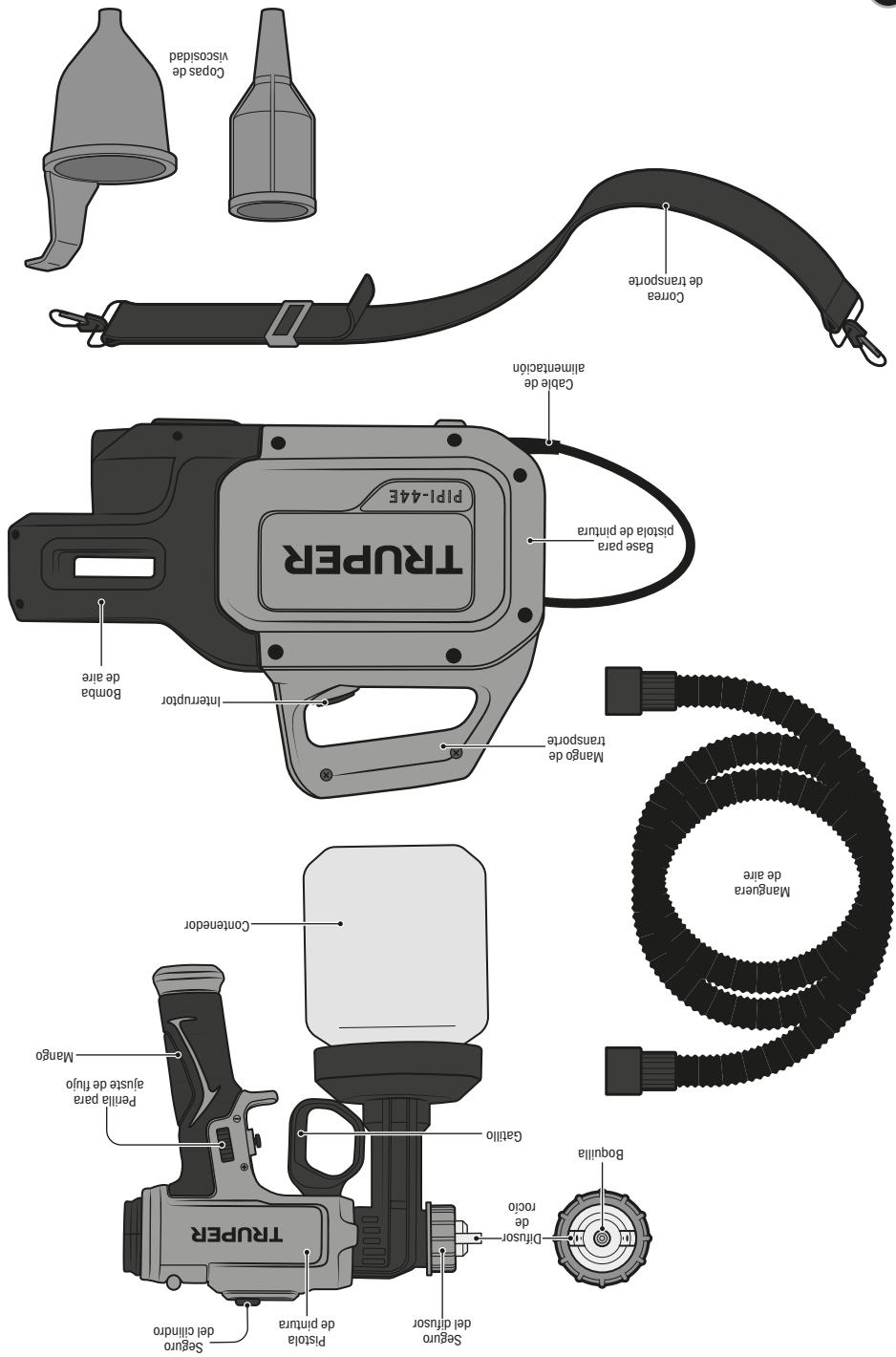
- Si después de adelgazar el producto la capacidad de dispersión cumple poco a poco hasta que la capacidad de dispersión cumpla poco a poco hasta que la capacidad de dispersión cumpla con sus necesidades.

Primero	24 - 28	Barnices	20 - 25	Pintura con base de agua	20 - 25	Segundos de descarga	Productos
Pinturas de esmalte	18 - 22	Pinturas de aluminio	22 - 25	Pinturas con base de aceite	18 - 22	Sellador de aluminio	Preservador de madera
Sellador automotriz	25 - 35	Sellador para madera	28 - 35	Sellador para madera	28 - 35	Manchas de madera	No requiere adelgazante
Preservador de madera	No requiere adelgazante	Preservador de madera	No requiere adelgazante	Sellador para madera	No requiere adelgazante	Manchas de madera	Si sus necesidades.

- Las copas para viscosidad individuales se utilizan para aplicar la viscosidad correcta de la pintura. La viscosidad se puede determinar por medio de los segundos que tarda el material en desecarse o de la copa para viscosidad. La siguiente tabla determina los segundos de descarga para aplicar el material.
- Se recomienda aplicar la viscosidad correcta para la pintura. La viscosidad correcta es la que tarda el material en desecarse.
- La recomendación es aplicarla con pistola. Si se las instuchan con la recomendación de que no se aplique a la temperatura ambiente.

Adelgazamiento del material

- La mayoría de las pinturas se venden en listas para su aplicación con brocha y necesitan ser desgasadas antes de ser aplicadas
- La recomendación es aplicarla con pistola. Si se las instuchan con la recomendación de que no se aplique a la temperatura ambiente.
- La recomendación es aplicarla con pistola. Si se las instuchan con la recomendación de que no se aplique a la temperatura ambiente.
- La recomendación es aplicarla con pistola. Si se las instuchan con la recomendación de que no se aplique a la temperatura ambiente.



Partes

TRUPPER

TRUPER

- Asegúrese de que el equipo no absorba ninguna animales.

- Desconecte la Pistola del suministro eléctrico
- Desconecte la base del conector con pluma o producto.
- Recuerde que la exposición prolongada a vibraciones producidas por herramientas puede ser dañino. Recuerde que una herramienta en buen estado vibra mucho menos que otra en mal estado.

1. ADVERTENCIA • No use solvientes con un punto de inflamación menor de 21 °C para limpiar la pistola. Una abra el dispositivo para liberar a cabo el gun tipo de preparación al sistema eléctrico.

- Utilice Protección auditiva.
- Se recomienda que las personas con implantes médicos consulten a su médico al fabricante del implante antes de operar la pistola, pues el electroimán genérico que produce podría interferir con el funcionamiento del implante.

A ATENCIÓN! Utilice una mascara respiro-
dador y tapabocas de tecido ni cerca del área de trabajo.

- Si es una tabacalera de extriores considera la dirección del viento. El viento puede llevar el recubrimiento a grados distancias o causar daños, además de dificultar el trabajo.
- Si es una tabacalera en interiores verifique que la leva vertical esté debida.

Antes de operar el equipo

Materiales NO adecuados

acabados automotrices, selladores y sellador para made
pintura con 2 componentes, acabados transparentes.

- Pintura con base de agua y solvente, acabados, primera
capa.
- Llega Ciudad con los peligros que tiene las especie de aplicaciones del
subsistema reciclado. Constituye el texto la información por las
que las telas y comprendores o las específicas del
fabricante.

- **A ADVERTENCIA** • No rocíe substancias que causen ose de la piel.
- **A ADVERTENCIA** • No rocíe substancias con las que se esté familiarizado y desconozca su peligro potencial.
- **A ADVERTENCIA** • No rocíe substancias con las que se esté familiarizado y desconozca su peligro potencial.
- **A ADVERTENCIA** • No rocíe substancias con las que se esté familiarizado y desconozca su peligro potencial.
- **A ATENCIÓN** • El equipo está diseñado para aplicar materiales de recubrimiento como pintura, barniz, esmalte, etc. Los cuales deben tener un punto de inflamación no menor de 21°C., consulte la etiqueta de la latas o contenedores del producto.

Substancias y materiales

Mientras opera el equipo

- Asegúrese de que el equipo no absorba ninguna animales.

- Desconecte la Pistola del suministro eléctrico
- Desconecte la base del conector con pluma o producto.
- Recuerde que la exposición prolongada a vibraciones producidas por herramientas puede ser dañino. Recuerde que una herramienta en buen estado vibra mucho menos que otra en mal estado.

1. ADVERTENCIA • No use solvientes con un punto de inflamación menor de 21 °C para limpiar la pistola. Una abra el dispositivo para liberar a cabo el gun flip de preparación al sistema eléctrico.

- Utilice Protección auditiva.
- Se recomienda que las personas con implantes médicos consulten a su médico al fabricante del implante antes de operar la pistola, pues el electroimán genérico que produce podría interferir con el funcionamiento del implante.

A ATENCIÓN! Utilice una mascara respiro-
dador y tapabocas de tecido ni cerca del área de trabajo.

- Si es una tabacalera de extriores considera la dirección del viento. El viento puede llevar el recubrimiento a grados distancias o causar daños, además de dificultar el trabajo.
- Si es una tabacalera en interiores verifica que la leva vertical esté debida.

Antes de operar el equipo

Advertencia para herramientas eléctricas

✓ **AVALEKENCIA:** La **adheridamete** todos los instrumentos que se **enlistan a continuación.** La **adheridamete** de alguna de ellas puede dar como resultado un **chocante efectivo**, incendiario y/o daño serio. Considerar las advertencias para futuras referencias.

Alta definición
Máxima calidad de imagen y brillo para la iluminación.

El uso de estos dispositivos reduce los riesgos relacionados con el polvo.

Hay un mayor riesgo de choque eléctrico si el cerebro está puesto a tierra.

Cuando manege ma herramienta en extreñores, use una extensión

Mantenga los accesorios de corto plazo y limpíos.

Para mantener la seguridad de la herramienta.

Les dernières études ont montré que l'absence de relations entre les parties prenantes au sein d'un même secteur peut entraîner des difficultés dans la gestion et l'exploitation de l'entreprise.

Esta herramienta cumple con la

Norma Oficial Mexicana (NOM).



A ADVERTENCIA Al operar herramientas eléctricas en exteriores, utilice una extensión que sea apropiada como "ISO exterior" marca **VOLTECK**. Estas extensiones son aterrizadas para el uso en exteriores y reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

* Se permite utilizar siempre y cuando las extensiones mismas cuenten con un aterrizaje de protección contra sobrecorriente.

AWG = Calibre de cable estadounidense (American Wire Gauge). Referencia: NMX-J-195-ANCE

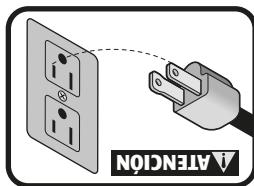
de 0 A hasta 10 A	18 AWG(*)	16 AWG	16 AWG	14 AWG	16 AWG	14 AWG	8 AWG	6 AWG	de 15 A hasta 20 A	de 13 A hasta 15 A	3 (uno a tres)	de 0 A hasta 10 A
-------------------	-----------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	-------	--------------------	--------------------	----------------	-------------------

Calibre de extensión
Número de conductores
Capacidad en Amperes

dependerá de la longitud del cable y de la capacidad de amperes indicada en la placa de datos de la herramienta. Si tiene perdiida la potencia y sobrecalentamiento del motor. La siguiente tabla muestra los datos de tensión en la línea, teniendo como resultado consumo de energía en la herramienta. Un cable de nailon inferior considerará cables de tensión en la línea, teniendo como resultado

que se requiere para la correcta utilización de la herramienta. Una vez que se ha transportado la herramienta, se seguirá las instrucciones de extensión, asegurando de usar el calibre suficiente para la correcta utilización de la herramienta.

A ADVERTENCIA Al usar un cable de extensión, asegúrese de seguir las instrucciones de extensión, asegurando de usar el calibre suficiente para la correcta utilización de la herramienta.



A ATENCIÓN



Las herramientas de doble aislamiento sólo deben ser utilizadas en sistemas de corriente eléctrica con conexión a tierra. Ambos tipos de aislamiento tienen la necesidad de un cable de conexión de las partes con conexión a tierra. La construcción callificada o instala un enchufe polarizado. No altere la clavija en forma alguna. Clavija no cable en el enchufe, volteo. Si aún así no cabe en contacto con un clavija que esté en contacto con la parte metálica polarizada y sólo puede conectarse de una forma. Si la clavija que se adapta con una clavija polarizada (una parte es más ancha que otra). Esta es una equipadas con una clavija polarizada (una parte es más ancha que otra). Esta

A ADVERTENCIA La construcción de doble aislamiento sólo debe ser utilizadas en sistemas de corriente eléctrica con conexión a tierra. Los cables de alimentación a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.



de líquidos durante su operación. No lo exponga a la lluvia, liquidos y/o humedad.

La construcción del aislamiento eléctrico de esta herramienta es diferente por separado de la herramienta de doble aislamiento.

Automatizado TRUPER, con el fin de evitar la ligera riesgo de descarga a accidente considerable.

Si el cable de alimentación se daña, este debe ser reemplazado por el fabricante o centro de servicio.

El cable de alimentación tiene sujetacables tipo Y.
La clase de construcción de la herramienta es: Doble aislamiento.
La clase de construcción térmico de los devanados del motor. Clase F

- Aislamiento • Clase II
- Conductores • Grado IP • IP20
- Conductores • 18 AWG x 2C con temperatura de aislamiento de 105 °C
- Ciclo de trabajo • 30 minutos de trabajo por 15 minutos
- Flujo máximo • 450 ml / min
- Contenedor • 900 ml
- Potencia • 600 W
- Corriente • 5.2 A
- Frecuencia • 60 Hz
- Tensión • 127 V~
- Descripción • Pistola eléctrica para pintar
- Código • 15383

PPI-44E

! Realice MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA después de cada uso a su maquinaria (página 9)



! Mantenga LIMPIA las ranuras de ventilación de la herramienta

! Para PROLONGAR la vida útil de su herramienta, limpíe con aire comprimido (sopléter) después de cada uso

! Consulte la preparación de VISCOCIDAD CORRECTORA (página 7).

! NUNCA use el cable para transportar, levantar o desconectar la herramienta



! RESPETE LOS CICLOS DE TRABAJO 30 min de trabajo por 15 min de descanso. Máximo diario de 6 horas

RECOMENDACIONES DE USO Y CUIDADOS

- 12 Poliza de Garantía.
- 11 Centros de Servicio Autorizados.
- 10 Solución de problemas.
- 9 Mantenimiento.
- 8 Puesta en marcha.
- 7 Preparación.
- 6 Partes.
- 5 Para uso de pistolas para pintar.
- 4 Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas.
- 3 Requerimientos técnicos.
- 3 Especificaciones técnicas.
- 2 Advertencias generales de seguridad para uso de pistolas para pintar.
- 1 Para garantía en caso de ser lesionado gravemente, es fundamental leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.
- Guarde este instructivo para futuras referencias.
- Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

! ATENCIÓN

Indice

TRUPER

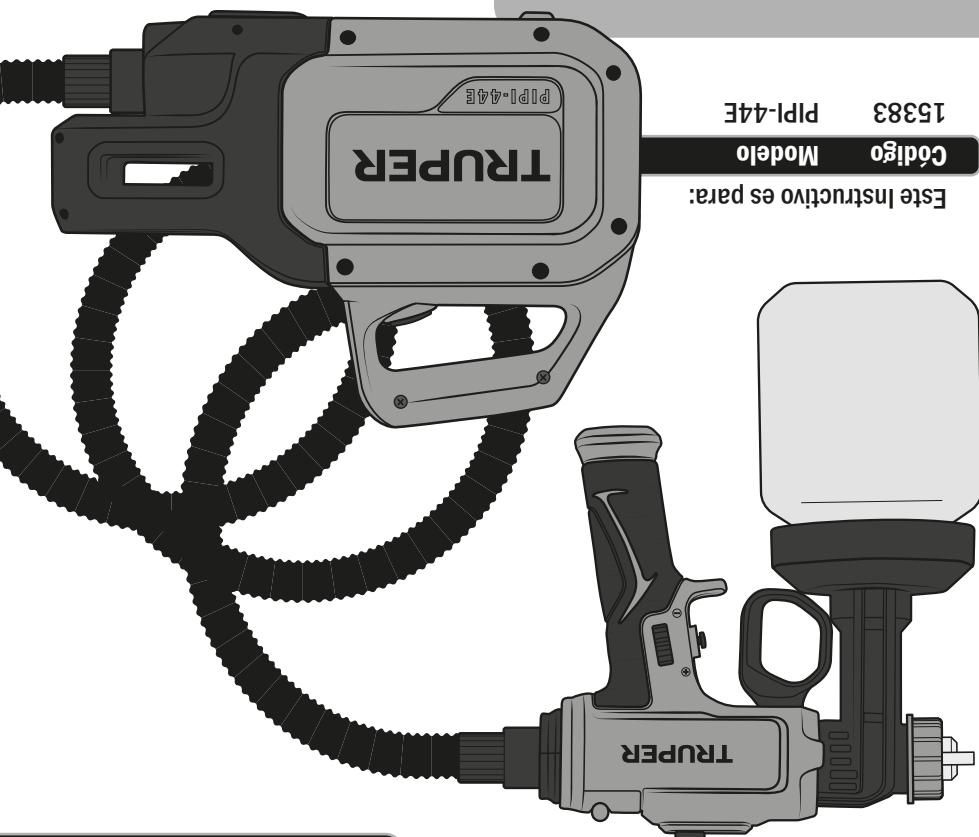


Lee este instructivo por completo
antes de usar la herramienta.



ATENCION

PIPI-44E



Pistola eléctrica
para pintar
600 W

Instructivo de

Potencia

TRUPER®

ESPAÑOL
ENGLISH